

交
大人
人

史創宇學長榮獲

美國南柯州大學1976年最優秀教授獎

唐院民卅二級鑛冶系史創宇學長，旅美多年，執教等身，菁莪輩出。本年六月榮獲美國南柯州大學 (University of Southern Colorado) 1976年最優秀教授獎。可謂實至名歸。

University of Southern Colorado

Be it known that

Tsang Yu Shih

In recognition and appreciation for outstanding contributions to the University of Southern Colorado

IS HEREBY PRESENTED THIS

Outstanding Faculty Award

for the Academic Year 1976-77



Arnold C. Caduff
Vice President for Academic Affairs

Harry C. Bunker
President

創宇學長自美國堪薩斯大學研究院獲得冶金工程學位後，即從事金屬抗熱研究發展工作。旋為南柯州大學禮聘為冶金工程教授及系主任迄今。十數年從負責籌設該校冶金工程學系起，精心關劃，俾該校有關冶金工程



DIVISION OF APPLIED SCIENCE AND TECHNOLOGY

MEMORANDUM

SOUTHERN COLORADO STATE COLLEGE
303 542-4230
PUEBLO, COLORADO 81006

TO: Dr. G. F. Caduff
Acting Vice President for Academic Affairs

FROM: Dr. Ray L. Sisson
Dean, School of Applied Science & Engineering Technology

DATE: May 27, 1977

SUBJECT: Outstanding Performance Award Selection - School of ASET

Please be advised that:

"For sustained outstanding contributions to the Metallurgical Engineering Technology program, the School of Applied Science and the University of Southern Colorado, the faculty and Dean proudly recognize Professor Tsang Yu Shih."

Professor Shih was nominated for this honor on behalf of the Metallurgical Engineering Technology Advisory Committee. These committeemen think that Professor Shih has done an excellent job in the development of the MLET program. They are extremely proud of the fact that this program at USC happens to be the first and only such baccalaureate program in the United States that has been accredited by the Engineers' Council for Professional Development. These professional metallurgists are aware of our institutions very limited support in the way of facilities and equipment for this program. The fact that Professor Shih has developed such an outstanding program with such limited resources is considered proof of his personal contribution to the program. This honor also recognizes that Professor Shih has earned the highest degree of respect and love of his students.

cc: Shih

之課程、設備與師資等均臻一流水準，忝非易易。對冶金工程，尤其金相學方面，更鑽研不懈，獲致優異成就，迭次在美國全國性與國際性冶金金相等學術會議發表專題演講，獲得權威性之認可與讚揚。其專著經美國各大學列為教科書或重要參考資料。現任南柯州大學 Chairman of Metallurgical Technology Committee 之職，為全校師生所敬重。此次獲選為該校最優秀教授，乃眾望所歸，受該校所能授予之最高榮譽。亦為四十四年來冶金教授獲獎之第一人。

創宇學長乃謙謙君子，虛懷若谷，認為一紙獎狀，不過是多年耕耘之被認可而已。僅告慰在臺至友張文彩學長一人，並堅囑勿為宣揚。友聲以史學長此番獲獎，固為其個人之榮譽，實亦乃母校之光焉。爰為推介，以鼓勵後進，並伸祝賀之忱。



OFFICE OF THE PRESIDENT
303 549-2306

June 6, 1977

Mr. Tsang Yu Shih
416 McClelland Avenue
Pueblo, CO 81005

Dear Tom:

Congratulations upon receiving an Outstanding Faculty Award at the 1977 Commencement. It is a pleasure for me to forward the enclosed certificate to you.

You are to be commended for this well-deserved recognition, and I know the feeling of satisfaction that this accomplishment has brought to you.

I extend my best wishes and personal regards.

Sincerely,

Harry P. Bowes
President

mb

我到英國留學 (四)

吳國柄

英國青年普通的社交情形

我每天讀英文的時間，是在四點至七點中間的三個鐘頭，但是二小姐在吃過晚飯後，就不在家，我感到寂寞，就去逛街，到離住處很近的公園 (Clapham Common) 去走走。

當時約八點多鐘，我在街上轉，看見一個男人和一個女人，在路燈下一拉手就走了。我就跟著他們後面走，好多人都往那方向去，回家後，就作了一首打油詩：「今夜散步看門旁，見男女彼方往，隨大眾進康門，霧沈沈燈不亮，草地上當褥牀，樹蔭下做洞房。啊！此是何地方？」回家問房東，房東說：「男少女多，姑娘發狂。」

第二天晚上八點以後，我到康門去遊蕩，看到許多的男女，手牽手到人少的地方去。我心裏想試試看，看見迎面走來一個女孩子，就說聲「哈囉」，一伸手，兩人就親密起來。她先和我談天氣，接著她說：「唱歌好嗎？」我說：「你唱，然後我跟著你唱。」一路走，一路唱，歌詞都是男女的情歌：「Tell me why nights are so lonely? Why days are so blue? In the spring time, it is wedding wind time. If you know Dear, Please tell me, why?」一路上，我們唱了好多的歌。走累了，就將外套脫下，在地上坐了下來。後來，她聽我的聲音不對，我說我是澳洲人，我們無所不談，到十一點多就分開了，我認為這是個練習英文很好的機會，因此只要天不下雨，我就找機會到康門。

英國人把男女的關係，看得很淡薄。不像中國那樣保守，有很多英國的大人物、政治上有名望的人，都是在公園生的，他們不曉得自己的父親